

Distr.  
GENERAL

S/1999/1108\*  
5 November 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ موجهة  
إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لإثيوبيا  
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه، بيانا صادرا في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ عن وزارة خارجية جمهورية إثيوبيا الديمقراطية الاتحادية (انظر المرفق).

وسأغدو ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) دوري محمد  
السفير  
الممثل الدائم

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية.

## المرفق

بيان صادر في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩  
عن وزارة خارجية إثيوبيا

إن المبعوث الخاص لضخامة السيد عبد العزيز بوتفليقة، رئيس الجزائر والرئيس الحالي لمنظمة الوحدة الأفريقية، سعادة السيد أحمد أويحيى، الذي ترأس وفدا من منظمة الوحدة الأفريقية، عقد اجتماعين مع رئيس وزراء إثيوبيا، سعادة السيد ملاس زيناوي في ٢٦ و ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر.

وتمثل الهدف من الزيارة الأخيرة التي قام بها المبعوث الخاص إلى أديس أبابا، إلى جانب الزيارة التي قام بها أيضا المبعوث إلى أسمرة، في دفع عجلة عملية السلام التي تضطلع بها منظمة الوحدة الأفريقية فيما يتعلق بالأزمة الإثيوبية - الإريترية.

وأجرى المبعوث الخاص، خلال الاجتماعين اللذين عقدهما مع رئيس الوزراء، السيد ملاس، مناقشات واسعة وشاملة وتبادلا الآراء بصورة مفيدة وبناءة.

وفي المناسبتين، أكد رئيس الوزراء، السيد ملاس، للمبعوث الخاص أن الترتيبات التقنية تتضمن العديد من النقاط التي تتعارض مع الاتفاق الإطاري والطرائق التي وضعتها منظمة الوحدة الأفريقية وتعال من مبدأ العودة إلى الوضع السابق. وشدد رئيس الوزراء على أن انسحاب إريتريا من الأراضي الإثيوبية التي تم احتلالها منذ أيار/ مايو ١٩٩٨ والعودة إلى الوضع السابق بصورة لا لبس فيها هما مسألة مبدأ بالنسبة لإثيوبيا، وهذا أمر لا تكفله الترتيبات التقنية بصيغتها الحالية.

وأحاط المبعوث الخاص علما بالشواغل التي أثارها رئيس الوزراء. وجرت مناقشة عدد من التدابير الفنية والإجرائية الرامية إلى تبديد مخاوف إثيوبيا.

ومن جهة أخرى، فإن إثيوبيا ليست على علم بما تمت مناقشته بين المبعوث الخاص والسلطات الإريترية. غير أن مضمون البيان الصادر في ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ عن وزارة خارجية إريتريا يتنافى، نضا وروحا، مع زخم ومضمون المناقشات التي جرت بين رئيس الوزراء، السيد ملاس، والمبعوث الخاص لمنظمة الوحدة الأفريقية.

-----